

Euroopan unionin virallinen lehti

L 127



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

53. vuosikerta

26. toukokuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 449/2010, annettu 25 päivänä toukokuuta 2010, neuvoston asetuksen (EY) N:o 747/2001 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin tariffikiintiöistä Egyptistä peräisin oleville tietyille maataloustuotteille ja jalostetuille maataloustuotteille sekä asetusten (EY) N:o 2276/2003, (EY) N:o 955/2005, (EY) N:o 1002/2007 ja (EY) N:o 1455/2007 kumoamisesta** 1
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 450/2010 annettu 21 päivänä toukokuuta 2010, tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkoston ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 128. kerran** 8
- Komission asetus (EU) N:o 451/2010, annettu 25 päivänä toukokuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 10
- Komission asetus (EU) N:o 452/2010, annettu 25 päivänä toukokuuta 2010, asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 12

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

2010/297/YUTP:

- ★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUSEC/1/2010, annettu 18 päivänä toukokuuta 2010, osallistujien komitean perustamisesta Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevaa Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiota (EUSEC RD Congo) varten 14
- ★ Neuvoston päätös 2010/298/YUTP, annettu 25 päivänä toukokuuta 2010, Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevasta Euroopan unionin operaatiosta (EU SSR GUINEA-BISSAU) hyväksytyyn yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP muuttamisesta ja jatkamisesta 16

2010/299/EU:

- ★ Komission päätös, annettu 21 päivänä toukokuuta 2010, sähköisen viestinnän verkkoja ja palveluja käsittelevän eurooppalaisen sääntelyviranomaisten ryhmän perustamisesta tehdyn päätöksen 2002/627/EY kumoamisesta ⁽¹⁾ 18

2010/300/EU:

- ★ Komission päätös, annettu 25 päivänä toukokuuta 2010, päätöksen 2001/672/EY muuttamisesta nautaeläinten siirtoja kesälaitumille koskevien aikarajojen osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 3188) ⁽¹⁾..... 19



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 449/2010,

annettu 25 päivänä toukokuuta 2010,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 747/2001 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin tariffikiintiöistä Egyptistä peräisin oleville tietyille maataloustuotteille ja jalostetuille maataloustuotteille sekä asetusten (EY) N:o 2276/2003, (EY) N:o 955/2005, (EY) N:o 1002/2007 ja (EY) N:o 1455/2007 kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen Välimeren alueen maiden kanssa tehtyjen sopimusten nojalla etuuskohteluun oikeutettujen tuotteiden yhteisön tariffikiintiöiden ja viitepaljouksien hallinnoinnista ja asetusten (EY) N:o 1981/94 ja (EY) N:o 934/95 kumoamisesta 9 päivänä huhtikuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 747/2001⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vuonna 2008 tehtiin kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Egyptin arabitasavallan välisen maataloustuotteiden, jalostettujen maataloustuotteiden, kalojen ja kalastustuotteiden vastavuoroisista vapauttamistoimenpiteistä ja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Egyptin arabitasavallan välisestä assosioinnista tehdyn Euro-Välimeri-sopimuksen pöytäkirjojen 1 ja 2 sekä niiden liitteiden korvaamisesta samoin kuin mainitun sopimuksen muuttamisesta, jäljempänä 'sopimus', joka hyväksyttiin neuvoston päätöksellä 2010/240/EU⁽²⁾.
- (2) Sopimuksessa määrätään uusista tariffikiintiöistä Egyptistä peräisin oleville maataloustuotteille ja jalostetuille maataloustuotteille. Siinä määrätään myös muutoksista kyseisiä tuotteita koskeviin voimassa oleviin tariffikiintiöihin, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 747/2001, tariffikiintiöiden avaamisesta ja kyseisten tariffikiintiöiden

puitteissa sovellettavien tullien vahvistamisesta tuotaessa Euroopan yhteisöön tiettyjä Egyptistä peräisin olevia jalostettuja maataloustuotteita 22 päivänä joulukuuta 2003 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2276/2003⁽³⁾, Egyptistä peräisin olevan riisin yhteisöön tuonnissa sovellettavan tariffikiintiön avaamisesta 23 päivänä kesäkuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 955/2005⁽⁴⁾, Egyptistä peräisin olevan ja sieltä yhteisön alueelle tulevan riisin tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2184/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 29 päivänä elokuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1002/2007⁽⁵⁾ ja Egyptistä peräisin olevan riisin yhteisöön tuonnissa sovellettavien eräiden tariffikiintiöiden avaamisesta 10 päivänä joulukuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1455/2007⁽⁶⁾.

- (3) On tarpeen panna täytäntöön sopimuksessa määrätyt uudet tariffikiintiöt ja voimassa olevien tariffikiintiöiden muutokset. Selkeyden vuoksi on aiheellista yhdistää kaikki Egyptistä peräisin olevia maataloustuotteita ja jalostettuja maataloustuotteita koskevat tariffikiintiöt yhteen säädökseen.
- (4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 747/2001 olisi muutettava ja asetukset (EY) N:o 2276/2003, (EY) N:o 955/2005, (EY) N:o 1002/2007 ja (EY) N:o 1455/2007 olisi kumottava.
- (5) Asetusten (EY) N:o 955/2005 ja (EY) N:o 1002/2007 mukaisesti myönnetty tuontitodistukset ovat voimassa niiden myöntämispäivästä seuraavan kuukauden loppuun asti. Jos mainittujen asetusten mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa myönnettyjen tuontitodistusten voimassaoloaika päättyy kyseisten asetusten kumoamispäivän jälkeen, tuojat eivät pysty täyttämään tuontitodistuksiin liittyviä velvoitteitaan. Jäsenvaltioiden olisi sen

⁽¹⁾ EYVL L 109, 19.4.2001, s. 2.⁽²⁾ EUVL L 106, 28.4.2010, s. 39.⁽³⁾ EUVL L 336, 23.12.2003, s. 46.⁽⁴⁾ EUVL L 164, 24.6.2005, s. 5.⁽⁵⁾ EUVL L 226, 30.8.2007, s. 15.⁽⁶⁾ EUVL L 325, 11.12.2007, s. 74.

vuoksi sallittava tällaisissa tapauksissa poiketa maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohdaisista säännöistä 23 päivänä huhtikuuta 2008 annetusta komission asetuksesta (EY) N:o 376/2008 ⁽¹⁾ ja vapauttaa tuojien asettama vakuus. Selkeyden vuoksi olisi myös säädettävä, että asetusten (EY) N:o 955/2005 ja (EY) N:o 1002/2007 mukaisesti tämän asetuksen voimaantulon jälkeen myönnetty tuontitodistukset ovat voimassa ainoastaan mainittujen asetusten kumoamispäivään asti.

- (6) Ensimmäisen soveltamisvuoden tariffikiintiöiden laskemiseksi olisi säädettävä sopimuksen mukaisesti, että niiden tariffikiintiöiden määriä, joiden osalta kiintiökausi alkaa ennen sopimuksen voimaantulopäivää, on alennettava suhteessa siihen osaan kautta, joka on ehtinyt kulua ennen kyseistä päivää.
- (7) Koska sopimus tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2010, tätä asetusta olisi sovellettava kyseisestä päivästä alkaen. Oikeusvarmuuden vuoksi ennen kyseistä päivää myönnettyjen todistusten voimassaoloaikaa koskevia säännöksiä olisi kuitenkin sovellettava välittömästi.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 747/2001 liite IV tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2010.

2 artikla

Kumotaan asetukset (EY) N:o 2276/2003, (EY) N:o 955/2005, (EY) N:o 1002/2007 ja (EY) N:o 1455/2007.

3 artikla

1. Asetusten (EY) N:o 955/2005 ja (EY) N:o 1002/2007 mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa myönnettyjen tuontitodistusten, joiden voimassaolon on tarkoitus päättyä 31 päivänä toukokuuta 2010 jälkeen, voimassaolo päättyy 31 päivänä toukokuuta 2010.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 376/2008 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tuontitodistusten haltija voi palauttaa 30 päivään kesäkuuta 2010 saakka käyttämättömät tuontitodistukset asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, joiden on vapautettava käyttämättömiin määriin liittyvä vakuus.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 955/2005 4 artiklan 3 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 1002/2007 3 artiklan 4 kohdassa säädetään, mainittujen asetusten mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa myönnetty tuontitodistukset eivät voi olla voimassa 31 päivänä toukokuuta 2010 jälkeen.

4 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2010 lukuun ottamatta 3 artiklaa, jota sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä lähtien.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 114, 26.4.2008, s. 3.

LIITE

"LIITE IV

EGYPTI

Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavarankuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön mukaan, sellaisena kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Jos CN-koodin edessä on ex-etuliite, etuuskohtelu määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavarankuvauksen perusteella.

Tariffikiintiöt

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavarankuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettopaino tonneina)	Kiintiötulli
09.1712	0703 20 00		Tuore tai jäädytetty valkosipuli	Tullattaessa 1.6.–30.6.2010 Tullattaessa 15.1.2011–30.6.2011 ja tullattaessa 15.1.–30.6. kunkin sen jälkeisenä kautena	727 4 000 ⁽¹⁾	Vapaa
09.1783	0707 00 05		Tuoreet tai jäädytetyt kurkut	Tullattaessa 15.11.2010–15.5.2011 ja tullattaessa 15.11.–15.5. kunkin sen jälkeisenä kautena	3 000 ⁽²⁾	Vapaa ⁽³⁾
09.1784	0805 10 20		Makeat appelsiinit, tuoreet	Tullattaessa 1.12.–31.5.	36 300 ⁽⁴⁾	Vapaa ⁽⁵⁾
09.1799	0810 10 00		Mansikat, tuoreet	Tullattaessa 1.10.2010–30.4.2011 Tullattaessa 1.10.2011–30.4.2012 Tullattaessa 1.10.2012–30.4.2013 Tullattaessa 1.10.2013–30.4.2014 Tullattaessa 1.10.2014–30.4.2015 Tullattaessa 1.10.2015–30.4.2016 ja tullattaessa 1.10.–30.4. kunkin sen jälkeisenä kautena	10 000 10 300 10 609 10 927 11 255 11 593	Vapaa
09.1796	1006 20		Esikuorittu riisi (cargo- eli ruskea- riisi)	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014	11 667 20 600 21 218 21 855 22 510	Vapaa

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettopaino tonneina)	Kiintiötulli
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullat- taessa 1.1.–31.12. kuna- kin sen jälkeisenä kautena	23 185	
09.1797	1006 30		Osittain tai kokonaan hiottu riisi, myös kiillotettu tai lasitettu	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullat- taessa 1.1.–31.12. kuna- kin sen jälkeisenä kautena	40 833 72 100 74 263 76 491 78 786 81 149	Vapaa
09.1798	1006 40 00		Rikkoutuneet riisinjyvät	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullat- taessa 1.1.–31.12. kuna- kin sen jälkeisenä kautena	46 667 82 400 84 872 87 418 90 041 92 742	Vapaa
09.1785	1702 50 00		Kemiallisesti puhdas fruktoosi, jäh- meä	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12 kunakin sen jälkeisenä kautena	583 1 000	Vapaa
09.1786	ex 1704 90 99	91 99	Muut kaakaota sisältämättömät so- kerivalmisteet, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sak- karoosina ilmaistuna)	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullat- taessa 1.1.–31.12. kuna- kin sen jälkeisenä kautena	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Vapaa

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettopaino tonneina)	Kiintiötulli
09.1787	ex 1806 10 30	10	Makeutettu kaakaojauhe, jossa on vähintään 70 mutta vähemmän kuin 80 prosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isogluukoosia sakkaroosina ilmaistuna	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010	292	Vapaa
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2011	525	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2012	551	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2013	579	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2014	608	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	638	
09.1788	1806 10 90		Makeutettu kaakaojauhe, jossa on vähintään 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010	292	Vapaa
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2011	525	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2012	551	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2013	579	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2014	608	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	638	
09.1789	ex 1806 20 95	90	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteinä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg; joissa on vähemmän kuin 18 painoprosenttia kaakaovoita ja vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010	292	Vapaa
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2011	525	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2012	551	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2013	579	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2014	608	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	638	
09.1790	ex 1901 90 99	36 95	Muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt muut elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/isogluukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010	583	Vapaa
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2011	1 100	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2012	1 210	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2013	1 331	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2014	1 464	
				Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	1 611	

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettopaino tonneina)	Kiintiötulli
09.1791	ex 2101 12 98	92 97	Kahviin perustuvat valmisteet, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/isoglukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Vapaa
09.1792	ex 2101 20 98	85	Teehen tai mateen perustuvat valmisteet, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/isoglukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	292 525 551 579 608 638	Vapaa
09.1793	ex 2106 90 59	10	Muut lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit (muut kuin isoglukoosi-, laktoosi-, glukoosi- ja maltodekstriinisiirapit), joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/isoglukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	292 525 551 579 608 638	Vapaa
09.1794	ex 2106 90 98	26 34 53	Muut muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/isoglukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullattaessa 1.1.–31.12. kunkin sen jälkeisenä kautena	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Vapaa

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettopaino tonneina)	Kiintiötulli
09.1795	ex 3302 10 29	10	Muut valmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa, joissa on kaikki juomille, joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia, luonteenomaiset aromiaineet, ja joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia/ isoglukoosia	Tullattaessa 1.6.–31.12.2010 Tullattaessa 1.1.–31.12.2011 Tullattaessa 1.1.–31.12.2012 Tullattaessa 1.1.–31.12.2013 Tullattaessa 1.1.–31.12.2014 Tullattaessa 1.1.–31.12.2015 ja tullat- taessa 1.1.–31.12. kuna- kin sen jälkeisenä kautena	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Vapaa

(¹) Tämän tariffikiintiön määrää korotetaan vuosittain kolme prosenttia edellisen vuoden määrästä 15 päivästä tammikuuta 2011 alkaen. Ensimmäinen korotus tehdään määrän ollessa 4 000 tonnia nettopainona.

(²) Tämän tariffikiintiön määrää korotetaan vuosittain kolme prosenttia edellisen vuoden määrästä 15 päivästä marraskuuta 2011 alkaen. Ensimmäinen korotus tehdään määrän ollessa 3 000 tonnia nettopainona.

(³) Vapautus koskee vain arvotullia.

(⁴) Tähän tariffikiintiöön sovellettava unionin WTO:lle tekemien myönnytysten luettelossa vahvistettu paljoustulli on nolla, jos tulohinta ei alita Euroopan unionin ja Egyptin välillä sovitua tulohintaa, joka on vähintään 264 euroa tonnilta. Jos lähetysten tulohinta on kaksi, neljä, kuusi tai kahdeksan prosenttia sovitua tulohintaa alempi, tariffikiintiössä kannettava paljoustulli on vastaavasti kaksi, neljä, kuusi tai kahdeksan prosenttia sovitusta tulohinnasta. Jos lähetysten tulohinta on alle 92 prosenttia sovitusta tulohinnasta, sovelletaan WTO:ssa sidottua paljoustullia.

(⁵) Vapautus myös arvotullista tämän tariffikiintiön rajoissa.*

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 450/2010

annettu 21 päivänä toukokuuta 2010,

tietyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkoston ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 128. kerran

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkoston ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä Afganistaniin suuntautuvan tiettyjen tavaroiden ja palvelujen viennin kieltämisestä, Afganistanin Talebania koskevien lentokiellon ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen laajentamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 annettu 27 päivänä toukokuuta 2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 7 a artiklan ⁽²⁾ 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I on luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 11 päivänä toukokuuta 2010 lisätä kaksi

luonnollista henkilöä luetteloon niistä henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee, sekä muuttaa kahta kohtaa tässä luettelossa.

- (3) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitettä I olisi päivitettävä.
- (4) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan sitova, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä toukokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

João VALE DE ALMEIDA

Ulkosuhteiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.

⁽²⁾ 7 a artikla lisättiin asetuksella (EU) N:o 1286/2009 (EUVL L 346, 23.12.2009, s. 42).

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I seuraavasti:

1) Lisätään luonnollisten henkilöiden luetteloon seuraavat:

- a) "Nayif Bin-Muhammad **al-Qahtani** (*alias* a) Nayif Bin-Muhammad al-Qahtani, b) Nayef Bin Muhammad al-Qahtani, c) Nayif Muhammad al-Qahtani, d) Nayf Mohammed al-Qahtani, e) Naif Mohammad Said al-Qahtani Alkodri, f) Naif Mohammed Saeed al-Kodari al-Qahtani, g) Nayef Bin Mohamed al-Khatani, h) Mohammed Naif al-Khatani, i) Nayef bin Mohamed al-Khatany, j) Al-Qahtani Abohemem, k) Abi Hamam, l) Abu-Hamam, m) Abu-Humam, n) Abu-Hammam, o) Abu Hammam al-Qahtani). Osoite: Jemen. Syntynyt 25.3.1988 Saudi-Arabiassa. Saudi-Arabian kansalainen. Passin nro: G449745 (30.5.2006 myönnetty Saudi-Arabian passi, joka on voimassa 6.4.2011 saakka). Lisätietoja: yhteydessä Al-Qaida in the Arabian Peninsula -ryhmään ja sen johtajaan, Nasir 'abd-al-Karim 'Abdullah Al-Wahishiin. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 11.5.2010."
- b) "Qasim Yahya Mahdi **al-Rimi** (*alias* a) Qasim Al-Rimi, b) Qasim al-Raymi, c) Qassim al-Raymi, d) Qasim al-Rami, e) Qasim Yahya Mahdi 'Abd al-Rimi, f) Abu Hurayah al-Sana'ai, g) Abu 'Ammar). Osoite: Jemen. Syntynyt 5.6.1978 Sanaassa, Jemenissä. Jemenin kansalainen. Passin nro: 00344994 (3.7.1999 myönnetty Jemenin passi). 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 11.5.2010."

2) Korvataan luonnollisten henkilöiden luettelossa kohta "Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* a) Hassan Turki, b) Hassen Abdelle Fihaye, c) Sheikh Hassan Abdullah Fahaih). Arvonimi: a) šeikki, b) eversti. Syntynyt noin vuonna 1944. Syntymäpaikka: Region V, Etiopia (Ogadenin alue Itä-Etiopiassa). Somalian kansalainen. Lisätietoja: a) ilmoitettu toimivan Etelä-Somaliassa, Lower Jubassa lähellä Kismayoa lähinnä Jilibessä ja Burgabossa marraskuusta 2007, b) sukutausta: Ogadenin klaanin Reer-Abdille-haara, c) kuuluu Al-Itihaad Al-Islamiyan (AIAI) johtajistoon, d) uskotaan olleen mukana elokuun 1998 iskuissa Yhdysvaltain suurlähetystöihin Nairobissa ja Dar es Salaamissa. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 25.1.2001" seuraavasti:

"Hassan Abdullah Hersi **Al-Turki** (*alias* a) Hassan Turki, b) Hassen Abdelle Fihaye, c) Sheikh Hassan Abdullah Fahaih, d) Hassan Al-Turki, e) Hassan Abdillahi Hersi Turki, f) Sheikh Hassan Turki, g) Xasan Cabdilaahi Xirsi, h) Xasan Cabdulle Xirsi). Syntynyt noin vuonna 1944. Syntymäpaikka: Region V, Etiopia (Ogadenin alue Itä-Etiopiassa). Somalian kansalainen. Lisätietoja: a) ilmoitettu toimivan Etelä-Somaliassa, Lower Jubassa lähellä Kismayoa lähinnä Jilibessä ja Burgabossa marraskuusta 2007; b) sukutausta: Ogadenin klaanin Reer-Abdille-haara; c) kuuluu Al-Itihaad Al-Islamiyan (AIAI) johtajistoon; d) henkilöön sovelletaan Somaliaa koskevassa asetuksessa (EU) N:o 356/2010 vahvistettuja toimenpiteitä. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 6.7.2004."

3) Korvataan luonnollisten henkilöiden luettelossa kohta "Hassan Dahir **Aweys** (*alias* a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awe, Shaykh Hassan Dahir, c) Hassen Dahir Aweyes, d) Ahmed Dahir Aweys, e) Mohammed Hassan Ibrahim, f) Aweys Hassan Dahir). Arvonimi: a) šeikki, b) eversti. Syntynyt vuonna 1935. Somalian kansalainen. Muita tietoja: a) ilmoitettu olleen Eritreassa 12. marraskuuta 2007; b) sukutausta: Hawiyan, Habergdirin, Ayrin klaani; c) Al-Itihaad Al-Islamiyan (AIAI) ylempi johtaja." seuraavasti:

"Hassan Dahir **Aweys** (*alias* a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awe, Shaykh Hassan Dahir, c) Hassen Dahir Aweyes, d) Ahmed Dahir Aweys, e) Mohammed Hassan Ibrahim, f) Aweys Hassan Dahir, g) Hassan Tahir Oais, h) Hassan Tahir Uways, i) Hassan Dahir Awe, j) Sheikh Aweys, k) Sheikh Hassan, l) Sheikh Hassan Dahir Aweys). Arvonimi: a) šeikki, b) eversti. Syntynyt vuonna 1935. Somalian kansalainen. Lisätietoja: a) ilmoitettu olleen Eritreassa 12.11.2007; b) sukutausta: Hawiyan, Habergdirin, Ayrin klaani; c) kuuluu Al-Itihaad Al-Islamiyan (AIAI) johtajistoon, d) henkilöön sovelletaan Somaliaa koskevassa asetuksessa (EU) N:o 356/2010 vahvistettuja toimenpiteitä. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 9.11.2001."

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 451/2010,
annettu 25 päivänä toukokuuta 2010,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitettut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä toukokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	65,7
	MK	59,4
	TN	114,9
	TR	66,6
	ZZ	76,7
0707 00 05	MA	41,0
	MK	59,4
	TR	120,4
	ZZ	73,6
0709 90 70	TR	124,7
	ZZ	124,7
0805 10 20	EG	58,9
	IL	60,4
	MA	59,0
	PY	48,3
	ZA	66,7
	ZZ	58,7
0805 50 10	AR	94,8
	BO	58,6
	BR	117,8
	TR	84,2
	ZA	107,9
	ZZ	92,7
0808 10 80	AR	84,1
	BR	78,0
	CA	111,7
	CL	80,1
	CN	74,0
	MK	31,8
	NZ	111,6
	US	116,0
	ZA	84,4
	ZZ	85,7
0809 20 95	TR	367,5
	US	328,1
	ZZ	347,8

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 452/2010,
annettu 25 päivänä toukokuuta 2010,
asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistettujen sokerialan tiettyjen
tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 318/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja eräiden siirappien edustavien hintojen sekä niiden tuonnissa sovellettavien

lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2009/10 on vahvistettu komission asetuksessa (EY) N:o 877/2009 ⁽³⁾. Kyseiset hinnat ja tullien määrät on viimeksi muutettu komission asetuksella (EU) N:o 427/2010 ⁽⁴⁾.

- (2) Komissiolla tällä hetkellä käytettävissä olevien tietojen perusteella kyseisiä määriä olisi muutettava asetuksessa (EY) N:o 951/2006 säädettyjen sääntöjen mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden asetuksessa (EY) N:o 877/2009 markkinointivuodeksi 2009/10 vahvistetut edustavat hinnat ja tuonnissa sovellettavat lisätullit ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä toukokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2010.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUVL L 253, 25.9.2009, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 124, 20.5.2010, s. 3.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 95 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 26 päivästä toukokuuta 2010

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 nettokilogrammalta tuotetta	Lisätulli 100 nettokilogrammalta tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	38,00	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	38,00	3,50
1701 12 10 ⁽¹⁾	38,00	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	38,00	3,21
1701 91 00 ⁽²⁾	40,53	5,31
1701 99 10 ⁽²⁾	40,53	2,18
1701 99 90 ⁽²⁾	40,53	2,18
1702 90 95 ⁽³⁾	0,41	0,27

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa III kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan yhden prosentin sakkaroosipitoisuudelle.

PÄÄTÖKSET

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUSEC/1/2010,

annettu 18 päivänä toukokuuta 2010,

osallistujien komitean perustamisesta Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevaa Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiota (EUSEC RD Congo) varten

(2010/297/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevasta Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiosta (EUSEC RD Congo) 15 päivänä syyskuuta 2009 hyväksytyyn neuvoston yhteisen toiminnan 2009/709/YUTP⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti yhteisen toiminnan 2009/709/YUTP 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään tarvittavat päätökset osallistujien komitean perustamisesta EUSEC RD Congo -operaatiota varten.

(2) Eurooppa-neuvoston 15 ja 16 päivänä kesäkuuta 2001 Göteborgissa antamissa päätelmissä vahvistettiin pääperiaatteet ja menettelytavat, jotka koskevat kolmansien maiden osallistumista poliisioperaatioihin. Neuvosto hyväksyi 10 päivänä joulukuuta 2002 asiakirjan ”Neuvonpito ja menettelytavat Euroopan unionin ulkopuolisten valtioiden osallistuessa EU:n siviilikriisinhallintaan”, jossa järjestelyjä Euroopan unionin ulkopuolisten maiden osallistumiseksi siviilikriisinhallintaoperaatioihin kehitetään edelleen, mukaan lukien osallistujien komitean perustaminen.

(3) Osallistujien komitea on keskeisessä asemassa EUSEC RD Congo -operaation päivittäisessä toteuttamisessa. Se on pääfoorumi käsiteltäessä kaikkia operaation päivittäiseen toteuttamiseen liittyviä ongelmia. PTK, joka vastaa operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta, ottaa huomioon osallistujien komitean näkemykset,

⁽¹⁾ EUVL L 246, 18.9.2009, s. 33.

1 artikla

Perustaminen

Perustetaan osallistujien komitea Kongon demokraattisen tasavallan turvallisuusalan uudistusta koskevaa Euroopan unionin neuvonta- ja avustusoperaatiota EUSEC RD Congo -operaatiota varten.

2 artikla

Tehtävät

1. Osallistujien komitea voi esittää näkemyksiä, jotka EUSEC RD Congo -operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta vastaava PTK ottaa huomioon.

2. Osallistujien komitean tehtävät on määritelty asiakirjassa ”Neuvonpito ja menettelytavat Euroopan unionin ulkopuolisten valtioiden osallistuessa EU:n siviilikriisinhallintaan”.

3 artikla

Kokoonpano

1. Kaikilla EU:n jäsenvaltioilla on oikeus olla läsnä osallistujien komitean kokouksissa, mutta EUSEC RD Congo -operaation päivittäiseen toteuttamiseen voivat osallistua vain osallistuvat valtiot. EUSEC RD Congo -operaatioon osallistuvien kolmansien valtioiden edustajat voivat osallistua osallistujien komitean kokouksiin. Euroopan komission edustaja voi myös osallistua osallistujien komitean kokouksiin.

2. Osallistujien komitea saa säännöllisesti tietoja operaation johtajalta.

4 artikla

Puheenjohtaja

Osallistujien komitean puheenjohtajana toimii unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja tai hänen sijaisensa.

*5 artikla***Kokoukset**

1. Puheenjohtaja kutsuu osallistujien komitean koolle säännöllisesti. Olosuhteiden sitä edellyttäessä kokouksia voidaan kutsua koolle kiireellisesti puheenjohtajan aloitteesta tai jäsenen pyynnöstä.

2. Puheenjohtaja jakaa etukäteen esityslistaehdotuksen ja kokousasiakirjat. Puheenjohtaja toimittaa yhteenvedon osallistujien komitean työn tuloksista PTK:lle.

*6 artikla***Tietojen salassapito**

1. Neuvoston turvallisuussääntöjä sovelletaan osallistujien komitean kokouksiin ja käsittelyihin neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn neu-

voston päätöksen⁽¹⁾ mukaisesti. Erityisesti edellytetään, että osallistujien komitean jäsenillä on riittävä luotettavuusselvitys.

2. Osallistujien komitean käsittelet kuuluvat salassapitovelvollisuuden piiriin, jollei osallistujien komitea päätä yksimielisesti toisin.

*7 artikla***Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 18 päivänä toukokuuta 2010.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean
puolesta*

Puheenjohtaja

C. FERNÁNDEZ-ARIAS

⁽¹⁾ EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1.

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/298/YUTP,

annettu 25 päivänä toukokuuta 2010,

Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevasta Euroopan unionin operaatiosta (EU SSR GUINEA-BISSAU) hyväksytyn yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP muuttamisesta ja jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan ja 43 artiklan 2 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä helmikuuta 2008 yhteisen toiminnan 2008/112/YUTP Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevasta Euroopan unionin operaatiosta (EU SSR GUINEA-BISSAU) ⁽¹⁾. Kyseistä yhteistä toimintaa oli tarkoitus soveltaa 31 päivään toukokuuta 2009.
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä toukokuuta 2009 yhteisen toiminnan 2009/405/YUTP ⁽²⁾, jolla muutettiin yhteistä toimintaa 2008/112/YUTP ja jatkettiin sen voimassaoloa 30 päivään marraskuuta 2009. Neuvosto hyväksyi 17 päivänä marraskuuta 2009 yhteisen toiminnan 2009/841/YUTP ⁽³⁾, jolla muutettiin yhteistä toimintaa 2008/112/YUTP ja jatkettiin sen voimassaoloa 31 päivään toukokuuta 2010.
- (3) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea (PTK) antoi 5 päivänä helmikuuta 2010 hyväksyntänsä EU:n Guinea-Bissaun turvallisuusalan uudistukseen liittyvien toimien jatkamiselle ja pyysi suunnittelemaan yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (YTPP) puitteissa toteutettavan uuden operaation, jolla tuetaan turvallisuusalan uudistuksen täytäntöönpanoa.
- (4) Guinea-Bissaun pääministeri pyysi 22 päivänä helmikuuta 2010 päivätyllä kirjeellä unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa, jäljempänä 'korkea edustaja', aloittamaan uuden operaation, jonka toimeksianto kuuluu koulutuksen, ohjauksen ja neuvonnan antamisen turvallisuusalan uudistusprosessin menestyksellään jatkamisen varmistamiseksi.
- (5) 1 päivän huhtikuuta 2010 tapahtumien jälkeen ja EU:n esitettyä Guinea-Bissaun viranomaisille poliittisen demarsin, PTK sopi 30 päivänä huhtikuuta 2010, että EU:n ulkopoliittisten välineiden välisen johdonmukaisuuden varmistamiseksi EU SSR GUINEA-BISSAU -operaation toi-

meksiantoa olisi jatkettava 30 päivään syyskuuta 2010, jotta lopullinen päätös YTPP:n toimien jatkamisesta Guinea-Bissaussa voitaisiin tehdä strategisen arvion ja alueella tapahtuneen kehityksen pohjalta heinäkuuhun mennessä. Tässä yhteydessä PTK palautti mieleen ja vahvisti uudelleen edellytykset EU:n toimien jatkamiselle turvallisuusalan uudistamiseksi, joihin kuuluvat demokratian periaatteiden, ihmisoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittaminen.

- (6) Yhteinen toiminta 2008/112/YUTP olisi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan yhteinen toiminta 2008/112/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Euroopan unioni (EU) perustaa Guinea-Bissaun tasavallan turvallisuusalan uudistusta tukevan EU:n operaation, jäljempänä 'EU SSR GUINEA-BISSAU' tai 'operaatio', johon sisältyy 26 päivänä helmikuuta 2008 alkava valmisteluvaihe ja viimeistään 1 päivänä toukokuuta 2008 alkava täytäntöönpanovaihe. Operaation kesto on enintään 28 kuukautta alustavan operatiivisen toimintakyvyn ilmoittamisesta."

- 2) Korvataan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 26 päivän helmikuuta 2008 ja 30 päivän marraskuuta 2009 väliselle ajalle on 5 650 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän joulukuuta 2009 ja 30 päivän kesäkuuta 2010 väliselle ajalle on 1 530 000 euroa.

Operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän heinäkuuta 2010 ja 30 päivän syyskuuta 2010 väliselle ajalle on 630 000 euroa."

- 3) Korvataan 17 artiklan toinen kohta seuraavasti:

"Sitä sovelletaan 30 päivään syyskuuta 2010."

⁽¹⁾ EUVL L 40, 14.2.2008, s. 11.

⁽²⁾ EUVL L 128, 27.5.2009, s. 60.

⁽³⁾ EUVL L 303, 18.11.2009, s. 70.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2010.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. SEBASTIÁN

KOMISSION PÄÄTÖS,
annettu 21 päivänä toukokuuta 2010,
sähköisen viestinnän verkkoja ja palveluja käsittelevän eurooppalaisen sääntelyviranomaisten
ryhmän perustamisesta tehdyn päätöksen 2002/627/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/299/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vuonna 2002 vahvistettiin sääntelykehys sähköisen viestinnän verkoille ja palveluille sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) ⁽¹⁾, sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/19/EY (käyttöoikeusdirektiivi) ⁽²⁾, sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/20/EY (valtuutusdirektiivi) ⁽³⁾ ja yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/22/EY (yleispalveludirektiivi) ⁽⁴⁾ mukaisesti. Komissio teki sen jälkeen päätöksen 2002/627/EY ⁽⁵⁾ sähköisen viestinnän verkkoja ja palveluja käsittelevän eurooppalaisen sääntelyviranomaisten ryhmän perustamisesta. Ryhmän nimi oli verkkoja ja palveluja käsittelevä eurooppalainen sääntelyviranomaisten ryhmä (ERG).
- (2) ERG on vaikuttanut myönteisellä tavalla johdonmukaisen sääntelykäytänteiden edistämiseen helpottamalla yhteistyötä kansallisten sääntelyviranomaisten kesken sekä niiden ja komission välillä. Se on myös toiminut foorumina, jonka välityksellä komissio on saanut neuvoja ja apua sähköisen viestinnän alalla.
- (3) Vuonna 2002 annettua sähköisen viestinnän sääntelykehystä tarkistettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston

direktiivillä 2009/140/EY ⁽⁶⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/136/EY ⁽⁷⁾, ja täydennettiin Euroopan sähköisen viestinnän sääntelyviranomaisten yhteistyöelimen (BEREC) ja viraston perustamisesta 25 päivänä marraskuuta 2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1211/2009 ⁽⁸⁾.

- (4) Asetuksen (EY) N:o 1211/2009 nojalla ERG:n aiempaa asemaa vahvistetaan, ja se tunnustetaan tarkistetussa sääntelykehyksessä selvemmin siten, että perustettiin BEREC-yhteistyöelin, jonka osallistumista sääntelypolitiikan kehittämiseen on lisätty. BEREC osallistuu myös tehokkaammin mekanismeihin, joiden tarkoituksena on varmistaa, että sääntöjä sovelletaan jäsenvaltioissa johdonmukaisesti. Kyseisen asetuksen mukaisesti yhteistyöelimen on erityisesti määrä korvata ERG ja toimia kansallisten sääntelyviranomaisten yhteistyön sekä niiden ja komission yhteistyön ainoana foorumina niiden toteuttaessa kaikkia EU:n sääntelyjärjestelmässä niille annettuja tehtäviä.
- (5) Päätös 2002/627/EY olisi sen vuoksi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Kumotaan päätös 2002/627/EY 1 päivästä kesäkuuta 2010.

Tehty Brysselissä 21 päivänä toukokuuta 2010.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 108, 24.4.2002, s. 33.

⁽²⁾ EYVL L 108, 24.4.2002, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 108, 24.4.2002, s. 21.

⁽⁴⁾ EYVL L 108, 24.4.2002, s. 51.

⁽⁵⁾ EYVL L 200, 30.7.2002, s. 38.

⁽⁶⁾ EUVL L 337, 18.12.2009, s. 37.

⁽⁷⁾ EUVL L 337, 18.12.2009, s. 11.

⁽⁸⁾ EUVL L 337, 18.12.2009, s. 1.

KOMISSION PÄÄTÖS,
annettu 25 päivänä toukokuuta 2010,
päätöksen 2001/672/EY muuttamisesta nautaeläinten siirtoja kesälaitumille koskevien aikarajojen osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 3188)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/300/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1760/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 perustetaan nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmä sen varmistamiseksi, että naudanlihan ja naudanlihatuotteiden tuotantoja markkinointiedellytykset ovat avoimet. Kyseisessä asetuksessa säädetään sen vuoksi, että jäsenvaltioiden on perustettava kansallinen nautatietokanta, johon rekisteröidään nautaeläimen tunnistetiedot, kaikki kyseisen jäsenvaltion alueella olevat tilat sekä eläinten siirrot. Lisäksi asetuksessa säädetään, että eläinten pitäjien on raportoitava toimivaltaiselle viranomaiselle muun muassa kaikista eläinten siirroista tilalta toiselle sekä ilmoitettava siirtopäivämäärät jäsenvaltion vahvistaman ajan kuluessa, joka voi olla kolmesta seitsemään päivää kyseisestä siirrosta.
- (2) Asetuksessa säädetään, että komissiolla on mahdollisuus jäsenvaltion pyynnöstä pidentää edellä mainittua enimmäisaikaa ja vahvistaa eri vuoristoalueita koskevat erityissäännöt, mikä tehtiinkin vuoristoalueilla kesälaitumille vietävien nautaeläinten siirtoihin sovellettavista erityissäännöistä 20 päivänä elokuuta 2001 tehdyllä komission päätöksellä 2001/672/EY ⁽²⁾.
- (3) Päätöksen 2001/672/EY johdanto-osan 4 kappaleen mukaan erityissääntöjen myötä tilanteen on muututtava selkeämmäksi ja niillä on säädeltävä ainoastaan seikkoja, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä kansallisen nautatietokannan toimintakelpoisuuden takaamiseksi.
- (4) Päätöstä 2001/672/EY sovelletaan tällaisiin siirtoihin 1 päivästä toukokuuta 15 päivään lokakuuta. Päätöksen soveltamisesta saatu käytännön kokemus osoittaa, että siirrot kesälaitumille alkavat joillain vuoristoalueilla jo

huhtikuussa. Päätöksen 2001/672/EY soveltamisalaa olisi muutettava niin, että tämä otetaan huomioon.

- (5) Eläimet, jotka siirretään eri tiloilta samalle vuoristoalueen kesälaitumelle, saapuvat sinne joissain olosuhteissa yli seitsemän päivän kuluessa. Tarpeettoman hallinnollisen taakan vähentämiseksi päätöksessä 2001/672/EY asetettuja aikarajoja olisi mukautettava tämän käytännön seikan huomioon ottamiseksi ilman, että jäljitettävyyttä vaarannetaan.
- (6) Sen vuoksi päätöstä 2001/672/EY olisi muutettava.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat maatalousrahojen komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2001/672/EY seuraavasti.

- 1) Korvataan 1 artiklassa ilmaisu ”1 päivästä toukokuuta” ilmaisulla ”15 päivästä huhtikuuta”.
- 2) Korvataan 2 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Edellä 2 kohdassa tarkoitettussa luettelossa olevat tiedot on raportoitava toimivaltaiselle viranomaiselle asetuksen (EY) N:o 1760/2000 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti viimeistään 15 päivän kuluttua siitä, kun eläimet on siirretty laitumelle.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä toukokuuta 2010.

Komission puolesta

John DALLI

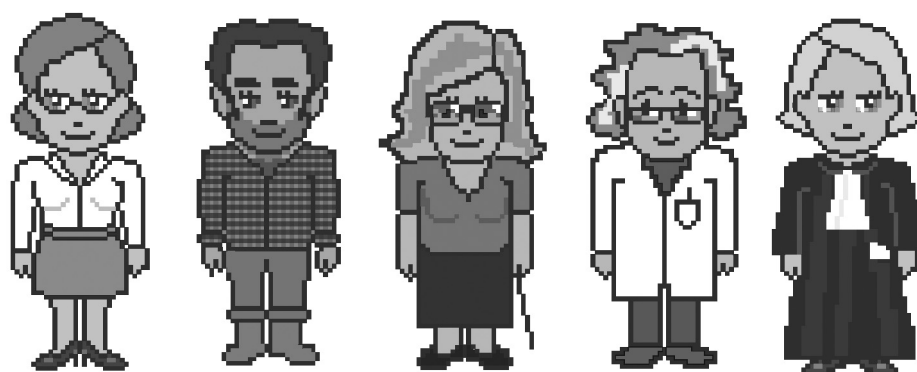
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 235, 4.9.2001, s. 23.

EU Book shop

Kaikki EU-julkaisut!



 bookshop.europa.eu

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI